

ACTE TROISIÈME.

Andante maestoso.

Flûtes .

Hautbois .

Clarinettes  
en Sib.

Trompettes  
en Mi b .

Cors en Mi b .

Bassons .

Trombones.

Timbales.  
en Mi b .

1<sup>rs</sup> Violons.

2<sup>ds</sup> Violons.

Violas.

Basses .

Clar: seule.

Violoncelles.

Hautbois.

Clar.

Cor.

This system contains the first three measures of the piece. The Hautbois part begins with a whole rest in the first measure, followed by a half note G4 in the second measure and a quarter note G4 in the third. The Clarinet part has a quarter note G4 in the first measure and rests in the second and third. The Horn part has a quarter note G4 in the first measure, followed by a half note G4 in the second and a quarter note G4 in the third. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Flûte.

Hautbois.

Cor.

This system contains measures 4, 5, and 6. The Flute part has a whole rest in the first measure, followed by a half note G4 in the second and a quarter note G4 in the third. The Hautbois part has a half note G4 in the first measure, followed by a half note G4 in the second and a quarter note G4 in the third. The Horn part has a quarter note G4 in the first measure and rests in the second and third. The piano accompaniment continues with its established rhythmic pattern.

Flute score for measures 1-3. The Flute part features a melodic line with grace notes and slurs. The woodwind section includes parts for Hautbois, Clarinet, Cors, Trompe, Bassons, and Trombones, with some instruments playing sustained notes or rests.

Continuation of the score for measures 4-7. The Flute part includes a dynamic marking of *f* and a *loco.* instruction. The woodwind section continues with various parts, including a C. B. 48 part marked *arco.* and *dim.* in the lower register.



- se - - e que n'ai-je en vous per-dant per-du le sou-ve-nir  
*seigneur* *seigneur* *seigneur* *seigneur* *seigneur* *seigneur*

*seigneur*

smorzando.  
 smorzando.

ROMANCE.

N<sup>o</sup> 14.

Affettuoso.

la romance plaintive d'Isaure.

Flûtes

Hautbois.

Clarinettes  
en Si b

Cors en Sol.

Bassons.

Harpe.

1<sup>ers</sup> Violons.

2<sup>ds</sup> Violons.

Viols.

EDELMONE.

Basses.

Violoncelles.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a complex melodic line featuring many sixteenth notes and some triplets. The second staff is a single treble clef staff with a simple melodic line. The third, fourth, and fifth staves are bass clef staves, with the third and fourth staves appearing to be for a keyboard instrument (piano and bass) and the fifth staff being a single bass clef staff. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a grand staff with a melodic line that includes some chromaticism and a triplet. The second staff is a single treble clef staff. The third, fourth, and fifth staves are bass clef staves. The music continues in the same key and time signature as the first system.

The third system of the musical score consists of five staves. The top staff is a grand staff with a melodic line that features a triplet and some chromaticism. The second staff is a single treble clef staff. The third, fourth, and fifth staves are bass clef staves. The music concludes with a final chord in the top staff and a fermata over it. The word "tous." is written below the fifth staff. The page number "512" is visible in the top right corner.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top four staves are grouped together with a brace on the left. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. The third and fourth staves have treble clefs. The fifth staff has a bass clef. The sixth and seventh staves have treble clefs. The eighth staff has a bass clef. The ninth and tenth staves have treble clefs. The music includes various rhythmic values, rests, and dynamic markings such as 'p' (piano).

Au pied d'un Saule I - sau - re en .

A single musical staff with a bass clef, containing several measures of music. A 'viol.' marking is present below the staff.

The second system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are grouped together with a brace on the left. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. The third, fourth, and fifth staves have treble clefs. The sixth and seventh staves have bass clefs. The music includes various rhythmic values, rests, and dynamic markings such as 'p' (piano).

proie à son tourment de ce - lui qu'elle ado - re plai - gnaît l'éga - re .



Clar:

Bassons.

ment l'écho le doux zé-phi-re allaient re-di-re ses chants

C. B.

Flûte.

Cors.

Gar - de pour le par - ju - re les soupçons ou - trageans tu ver -

Viol.

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a violin line (labeled 'Viol.') and a cello/bass line. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The vocal line begins with a rest in the first measure, followed by the lyrics 'Gar - de pour le par - ju - re les soupçons ou - trageans tu ver -' across the remaining measures.

-ras l'im - pos - tu - re il ne se - ra plus temps

Detailed description: This system contains the next five measures of the piece. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line begins with a rest in the first measure, followed by the lyrics '-ras l'im - pos - tu - re il ne se - ra plus temps' across the remaining measures. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Clar:

Bassons.

Musical score for Clarinet and Bassoons. The Clarinet part (top staff) features a melodic line with a triplet of eighth notes in the final measure. The Bassoon part (second staff) provides harmonic support with sustained notes and chords. Below these are the vocal staves (soprano, alto, tenor, and bass) with the lyrics: "l'é-cho le doux zé-phi - re allaient re - di - re ses chants". The vocal line includes a triplet of eighth notes in the final measure.

C. B.

Flûte.

Clar:

Cors.

Musical score for Flute, Clarinet, and Horns. The Flute part (top staff) has a melodic line with a triplet of eighth notes. The Clarinet part (second staff) has a rhythmic pattern of eighth notes. The Horns part (third staff) consists of sustained notes and chords. Below these are the vocal staves (soprano, alto, tenor, and bass) continuing the vocal line from the previous system.

d'une amour tendre et pu - - re el - le fut le berceau

Viol.

saule que ta ver - du - re om - bra - ge mon tombeau l'écho le doux zé -

Clar.

- phi - re plus ne - sou - pi - re mes chants qu'ai - je dit je me  
 trompe et la douleur m'e - ga - re la romance n'a point cet affreux dénou -  
 - ment

trompe et la douleur m'e - ga - re la romance n'a point cet affreux dénou -  
 - ment

Allegro.

- ment  
 - ment

**ff** Trompettes en Si b

**ff** Cors en Mi b

**EDELMONNE.**  
d'ou vient ce bruit ô ciel dans cette affreuse

**ERMANCE.**  
L'orage se pré-pare

Musical score for vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single system with lyrics: "nuit tout accroît mon tourment" and "Allons va du som-". The piano accompaniment consists of two systems. The first system has dynamics *p*, *cres.*, and *dim.*. The second system has dynamics *p*, *cres.*, and *dim.*.

Musical score for Clarinette, Cor en Mi b, and Bassons. The Clarinette part is marked *Moderato*. The Cor en Mi b and Bassons parts are in a single system. The Bassons part includes the name "ERMANCE" above the staff. The vocal line continues with lyrics: "meil goûter enfin les charmes" and "Hélas en vous quit-".

Musical score for EDELMONE and ERMANCE. The vocal line includes lyrics: "tant je sens couler mes larmes Je le veux J'ob- is et vous laisse en quel lieu." The piano accompaniment has dynamics *p* and *fz*.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The vocal line is written in a soprano clef. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff is in a soprano clef and the lower staff is in a bass clef. The lyrics are: "ma fille mon en-fant ma chère Erman - - - ce a-dieu".

Dynamics: *cres.*, *f*, *f*, *f*, *f*, *f*.

Text: **EDELMONE.**  
 ma fille mon en-fant ma chère Erman - - - ce a-dieu

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment. The score is in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff is in a soprano clef and the lower staff is in a bass clef. The lyrics are: "ma fille mon en-fant ma chère Erman - - - ce a-dieu".

Dynamics: *f*, *f*.

Text: *f*, *f*



PRIÈRE.

Flûtes .

Hautbois .

Clarinettes  
en Si b .

Trompettes  
en Si b .

Cors en Mi b .

Bassons .

EDELMONE .

Trombones .

Seul.

que l'époux que ja-do - - re le calme à mon ré - veil si

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The vocal line begins with a rest, then enters in the second measure with the lyrics 'que l'époux que ja-do - - re le calme à mon ré - veil si'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

ma priè - re est vai - - ne si ma perte est cer-tai - - ne mets

Detailed description: This system contains the next four measures of the piece. The vocal line continues with the lyrics 'ma priè - re est vai - - ne si ma perte est cer-tai - - ne mets'. The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns, including some triplet figures in the right hand.

un terme à ma pei-ne pro-longe mon sommeil grandDieu pro - -longe mon som

-meil



smorz.

ceut

smorz.

smorz.

Me voilà donc arrivé dans  
la chambre fatale.  
N° 17. A.

MÉLODRAME.

Yago veillait sur moi, personne  
n'a pu m'apercevoir.

pp

ppp

N

B.

C. Où prendrai-je le feu qui pourrait te ranimer ?

327

Bassons.

*p* *f*

*p* Violoncelles.

D. Oui, que la perfide meure.

*pp* *smorz.*

*pp* Clar. en Ut.

Flûtes.

Clarinettes.

Cors en Ré. *p*

Bassons. *p*

Timbales en Ré. *p*

Allegro. *p*

N<sup>o</sup> 19 le ciel me montre la victime, le ciel m'invite à la vengeance.

Flûtes. *fff*

Hautbois. *fff*

Clarinettes. *fff*

Cors. *fff*

Bassons. *ff*

Trombones. *ff*

Timbales. *ff*

*ff* Viol.

*ff* Violoncelles.

*fff*

N° 20.

FINALE.

Le dernier de tes jours. 329

Agitato.

Octaves.

Hautbois.

Clarinettes.

Trompettes.  
en La.

Cors en Ré.

Bassons.

Trombones.

Timbales  
en Ré.

1<sup>ers</sup> Violons.

*Vi*

2<sup>ds</sup> Violons.

Violes.

EDELMONE.

OTELLO.

Violoncelles

Basses.

Agitato.

C. B. 48. P.

The musical score is arranged in a standard orchestral format with 14 staves. The instruments listed on the left are Octaves, Hautbois, Clarinettes, Trompettes en La, Cors en Ré, Bassons, Trombones, Timbales en Ré, 1<sup>ers</sup> Violons, 2<sup>ds</sup> Violons, Violes, EDELMONE, OTELLO, Violoncelles, and Basses. The score is in common time (C) and features a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Agitato'. The score includes various musical notations such as rests, notes, and dynamic markings like 'p' (piano). There are some handwritten annotations, including 'Vi' and 'Vivace' in the first violin part. The page shows signs of age with some staining and a large water stain in the center.



O-ra - - ge ter-ri - - ble et fu-nes-te

-ri - ble et fu-nes-te nuit de ven-geance et d'horreur

Flûtes et Hautbois.

Clarinettes.

Cors.

Bassons.

Trombones et Timbales.

-gean - - ce et d'horreur

oui la co -

Clar:

ah nul es - poir ne me res - te

- lè - - re cé - les - te

se - con - - de ma

je me dé - voue à ta fu -  
jus - - - te fu - reur

Flûte.  
H: et Clar:  
Corns:  
Bassons.  
Trombones.  
- reur la ra - ge la ra - - -  
secon - - - de secon - - - de ma fu - reur

Handwritten musical score for a piece with vocal lines and keyboard accompaniment. The score includes a vocal line with lyrics and a keyboard part with treble and bass staves. The music is in a minor key and features various rhythmic patterns and ornaments.

Lyrics:  
 -ge dé-vo - - - re son coeur la ra - ge dé-vo -  
 la ra - ge la ra - - ge dé-vo -

re son coeur je me dévou - - - e

re mon coeur le ciel se con - - -

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

Voy - ez mon coeur grand Dieu prenez pi -  
 - de se - con - - de ma fu - reur le ciel m'in -

*ff*

The musical score consists of several staves. The vocal line is in the 11th staff from the top, with lyrics:   
 -tié de l'in - - no - cen - - - - -   
 - vi - - te à la ven - gean - - - - -   
 The piano accompaniment includes a treble clef staff (1st), a bass clef staff (2nd), a 3/4 time signature staff (3rd), a bass clef staff (4th), a treble clef staff (5th), a 3/4 time signature staff (6th), a treble clef staff (7th), a 3/4 time signature staff (8th), a bass clef staff (9th), and a bass clef staff (10th).   
 Dynamics include *dim:* in the 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, and 10th staves.   
 Articulation marks include slurs and accents in the 1st, 3rd, 5th, 7th, 8th, and 10th staves.   
 Repeat signs (*//*) are present in the 7th, 9th, and 10th staves.





-tié pre-nez pi-tié de l'in-no-cen - - - - - ce  
 reur le ciel m'in-vi-te à la vengean - - - - - ce

Hautbois.

42

339

Clarinettes.

Bassons.

Musical score for woodwinds and strings, measures 40-42. The woodwind parts (Hautbois, Clarinettes, Bassons) are mostly silent, with some notes appearing in measure 42. The string parts (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, Double Basses) play a rhythmic pattern of eighth notes in measures 40 and 41, followed by a more complex rhythmic pattern in measure 42. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C).

Musical score for woodwinds and strings, measures 43-45. The woodwind parts are silent. The string parts continue with a rhythmic pattern of eighth notes. The vocal part (Soprano) enters in measure 43 with the lyrics "si le ciel me pu-". The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C).

Handwritten musical score for page 540. The score consists of 12 staves. The first three staves are treble clef, and the last three are bass clef. The middle six staves are a mix of treble and bass clefs. The music is in a minor key, indicated by a flat sign in the key signature. The time signature is 2/2. The dynamics are marked *ff* (fortissimo) throughout. The lyrics are:   
 - nit s'il me pu - nit sa ri\_

-gueur est jus-ti - - ce

Elle ose el-

Handwritten musical score for a multi-instrument ensemble. The score consists of 14 staves. The top two staves are treble clefs, the next two are bass clefs, and the bottom two are alto clefs. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The score is divided into three measures. The first measure shows the beginning of the piece with various instruments. The second measure features a dynamic marking of *ff* and a tempo change to *Allegro*. The third measure continues the piece with a dynamic marking of *f*. The lyrics "le o - - se m'in - sul - ter" are written below the second staff, and "m'in - sul -" is written below the third staff.

Handwritten musical score for a multi-instrument ensemble. The score consists of 14 staves. The top 13 staves are for various instruments, including flutes, oboes, violins, and cellos. The bottom staff is for the vocal line. The music is in a minor key and features complex rhythmic patterns and dynamic markings. The page shows signs of age, including water stains and foxing.

-ter

mon bras sar - rê - te encor

*Terzetto en duo.*

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are vocal parts. The next two staves are for a keyboard instrument, with the right hand on the upper staff and the left hand on the lower staff. The remaining ten staves are for a string ensemble, with five staves for each of two sections. The music is in a minor key and features a complex rhythmic pattern. The lyrics 'a - chève monstre frappe' are written below the vocal line.

a - chève

monstre

frappe

A handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves. The score includes vocal lines with lyrics and instrumental accompaniment. The lyrics are: "voilà mon coeur" and "que la vengeance s'accomplisse". The notation includes treble and bass clefs, various note values, and rests. There are some water stains on the page.

voilà mon coeur

que la vengeance s'accomplisse



The musical score consists of 14 staves. The first seven staves are vocal parts, and the last seven are instrumental accompaniment. The lyrics are: hé - las meurs in - fi -

A handwritten musical score on aged paper, consisting of 14 staves. The score is organized into two systems of seven staves each. The top system includes a vocal line (soprano) and six instrumental parts (flute, oboe, violin I, violin II, viola, and cello/bass). The bottom system includes a vocal line (bass) and six instrumental parts (flute, oboe, violin I, violin II, viola, and cello/bass). The music is written in a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'f' (forte) and 'p' (piano). The paper shows signs of age, including water stains and foxing.

- de - le

**Cors** *ff*
  
**Bassons et Trombones.** *ff*
  
*ff* *p* *ff* *p*

(On frappe à la porte.)

Qui frappe

*ff* **Viol.** *tous. ff* **Viol.**

*ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*
  
*p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

Le DOGE.

OTELLO.

O - tel - lo

Quell

*tous. ff* **Viol.** *tous. ff* **Viol.**

ff ff ff ff ff ff

voix Ah je sens le remords

tous. ff Viol. tous. ff

Flûte. 1<sup>ers</sup> Violons 8<sup>cs</sup>

Bassons.

ff ff ff ff ff ff

le remords ven - - geur

Viol. tous.

OTELLO.

Le DOGE.

Ro\_drigue et Yago

est sau\_vé il a pé-

quidonc l'a pu\_ni qu'entends\_je ô

-ri le ciel l'a\_mour

Le DOGE.  
 Dieu vous croyez Au mi - lieu des tor-

- tu - - res for-faits im - - pos-tu - - res il a tout dé-voi -

OTELLO.  
 - le de ce coup je suis ac - ca - blé.

Clarinettes en Si b.

Trompettes *f* en Mi b.

Cors en Mi b.

Trombones. *ps*

Bassons.

*f* 3<sup>e</sup> Timbales en Mi b.

Le DOGE.

Cha\_cun par\_ta - ge ma joie et mon i -

*f*

*cres.*

*cres.*

*cres.*

*cres.*

*cres.*

*cres.*

\_vres\_se connais en\_fin l'ex\_çès de ton bon -

*cres.*

à deux.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

(à part)

Quel trou - ble me presse l'enfer est dans mon cœur quel

-heur

cres.



trou - ble me pres-se l'enfer est dans mon coeur

(Odalbert, Rodrigue et le Chœur entrent.)

The musical score consists of 13 staves. The first 12 staves are instrumental, featuring various rhythmic patterns and dynamics. The 13th staff contains the vocal line with the lyrics. The score is marked with 'f' (forte) and 'cres.' (crescendo) throughout. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Le DOGE.  
 Ve-ni - se pardon - ne au Mõre tri-om-phant  
 ODALBERT.  
 L'é-

-poux d'Edel-mo - ne est aus - si mon en - fant      L'a - veu d'un per -  
 piz:

Bassons

Seul  
 - fi - de      m'éclaire en ce jour      l'honneur seul me gui - de je te

Clar:

Cogs.

Basson

-cède à mon tour      l'ob - jet de mon a\_mour      l'ob - jet de mon a -

The musical score consists of several staves. The top five staves are for string instruments, featuring a complex rhythmic pattern with frequent trills (tr) and slurs. The sixth and seventh staves are for woodwinds, with notes and rests. The eighth staff is for the vocal line of Othello, starting with the instruction "OTELLO à part". The lyrics for Othello are: "mour Quelle pei - - ne quelle pei - - ne Ô plai - sir quel bon -". The ninth and tenth staves are for the "CHOEUR GENERAL", with lyrics: "Ô plai - sir quel bon -". The bottom two staves are for the basso continuo, with notes and rests.

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes five staves with complex rhythmic patterns, including many trills (tr) and sixteenth-note runs. The bottom system includes five staves with a simpler rhythmic pattern, primarily consisting of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the bottom staff of the second system.

- heur ac - - cepte en ce jour et notre es - -  
 - heur ac - - cepte en ce jour et notre es - -  
 - heur ac - - cepte en ce jour et notre es - -

The instrumental introduction consists of several staves. The top four staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music features a complex rhythmic pattern with frequent trills (tr) and sixteenth-note runs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Récitatif.

ODALBERT. à Otello.

Que la main de ma

The vocal entry for Othello begins with the lyrics:   
 -ti-me et notre a-mour  
 -ti-me et notre a-mour  
 -ti-me et notre a-mour  
 The music is in a recitative style, with a simple harmonic accompaniment in the lower staves.

Musical score for vocal and piano parts, measures 1-4. The vocal line is in a key with two flats and 3/4 time. The piano accompaniment features a prominent triplet pattern in the right hand and a more rhythmic pattern in the left hand. The lyrics are: "La main de ta fille oui tu dois nous u-".

Musical score for orchestral and vocal parts, measures 5-8. The orchestral parts include Trompettes, Cors, and Bassons. The vocal line continues with the lyrics: "nir regarde et je sais m'en pu\_nir ô crime". A dynamic marking *f* (il se frappe) is present in the vocal line. The piano accompaniment continues with the triplet pattern.

*fff* (Le rideau tombe.)

C. B. 18. P.

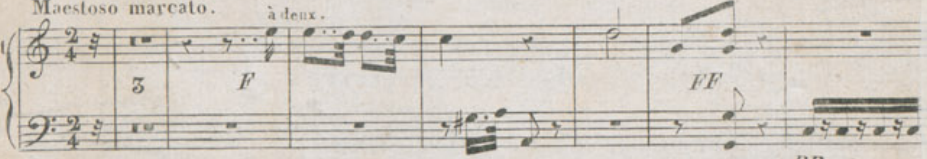
Fin de l'Opéra.

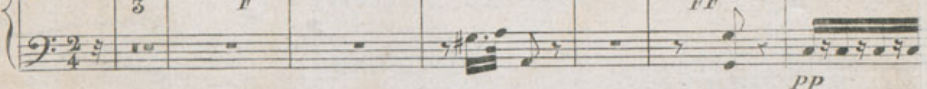


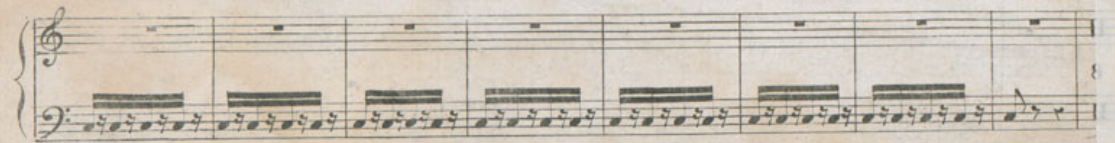
OTELLO.

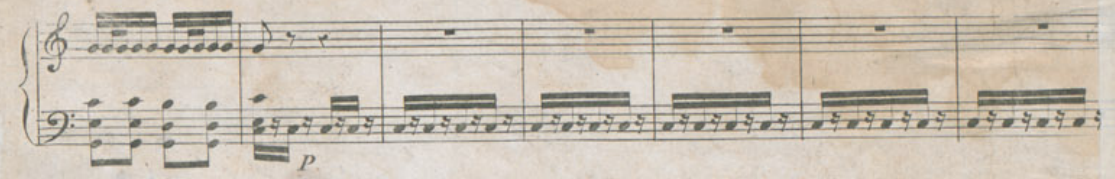

Parties qui n'ont pas pu entrer dans la grande partition.

N<sup>o</sup> 7. *Maestoso marcato. à deux.*

Trompettes en Ut  *F* *FF*

Trombones  *F* *PP*



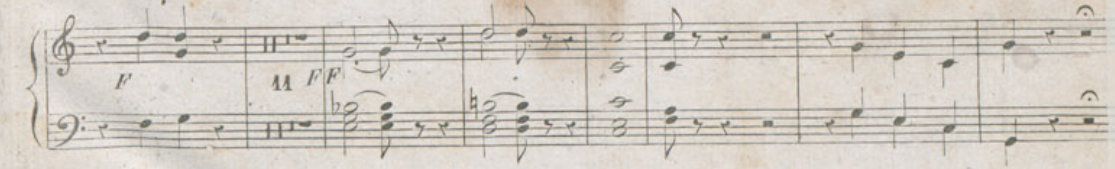
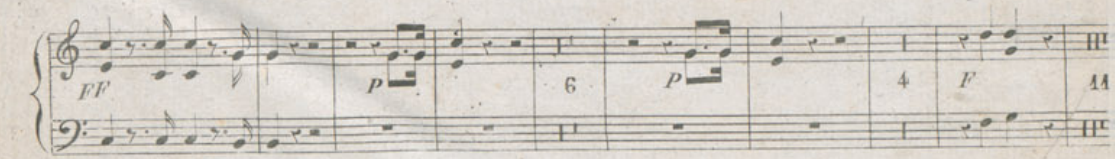



N<sup>o</sup> 10. *Allegro.*

Trompettes en Ut  *F* *P*

Trombones  *F* *P*

*sons.*

Voyez la suite page 126

ff  
p

f  
12

ff  
15

p  
cres  
f

p  
cres  
f

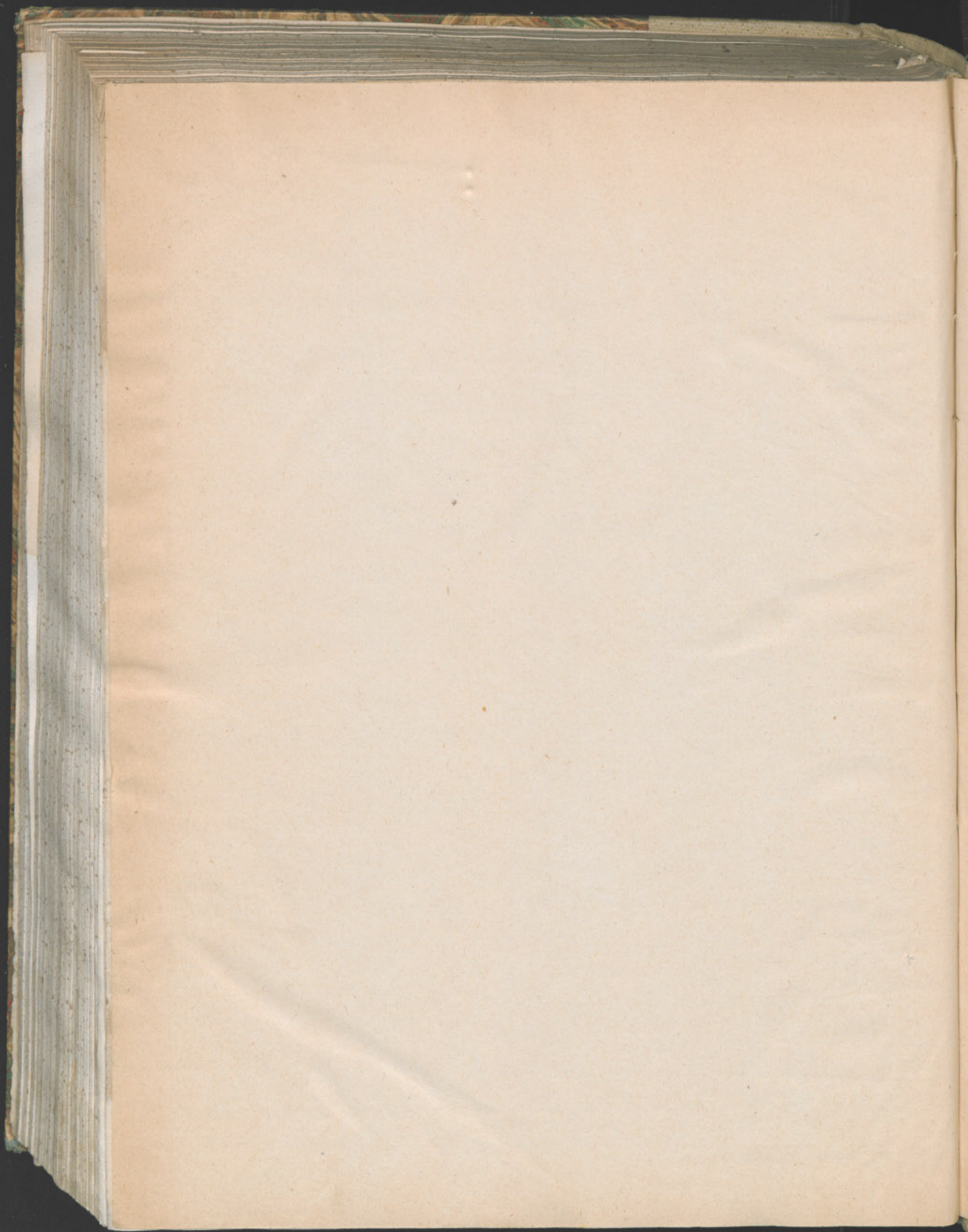
20

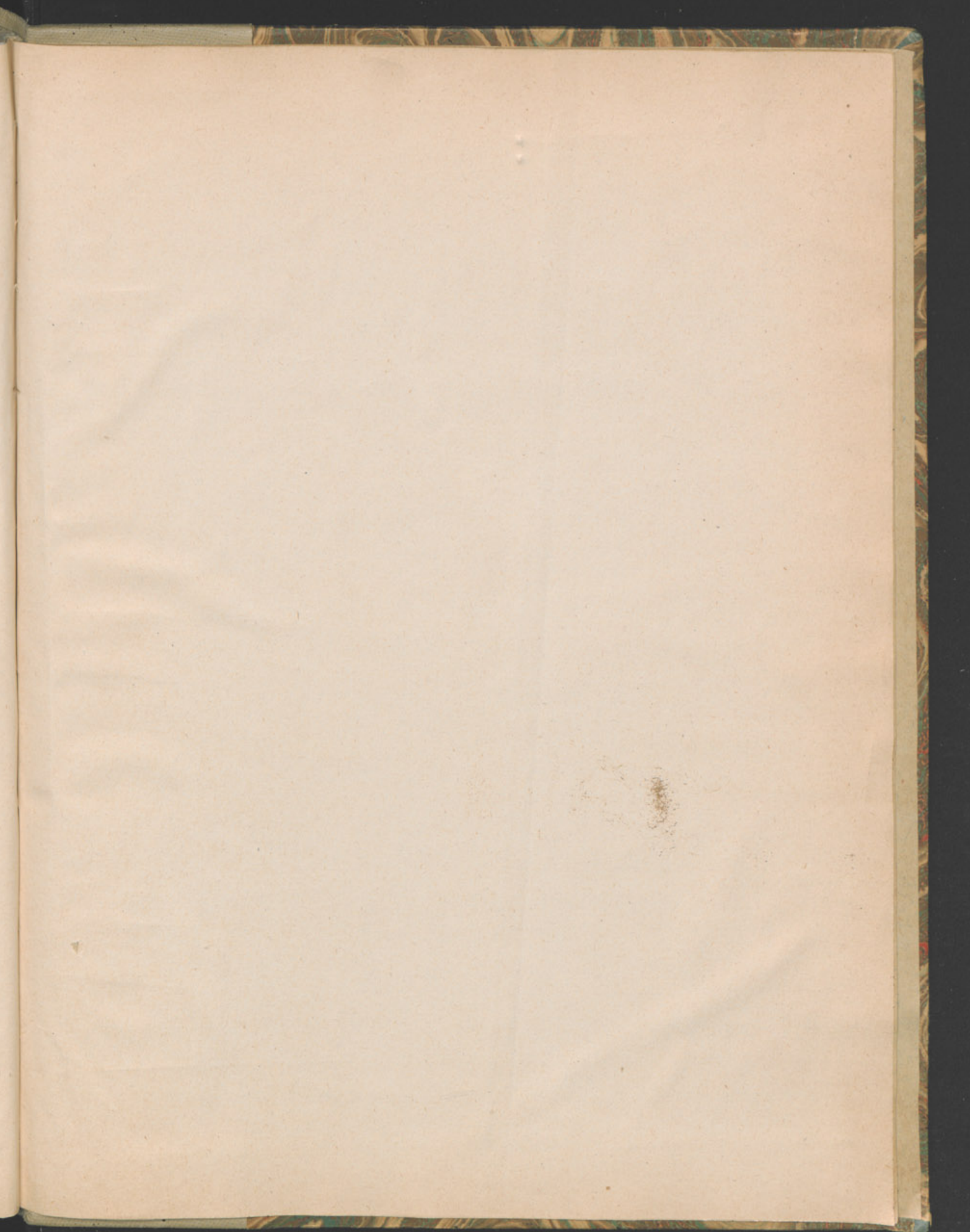
ff  
24  
Voyez les Trompettes  
page 257.

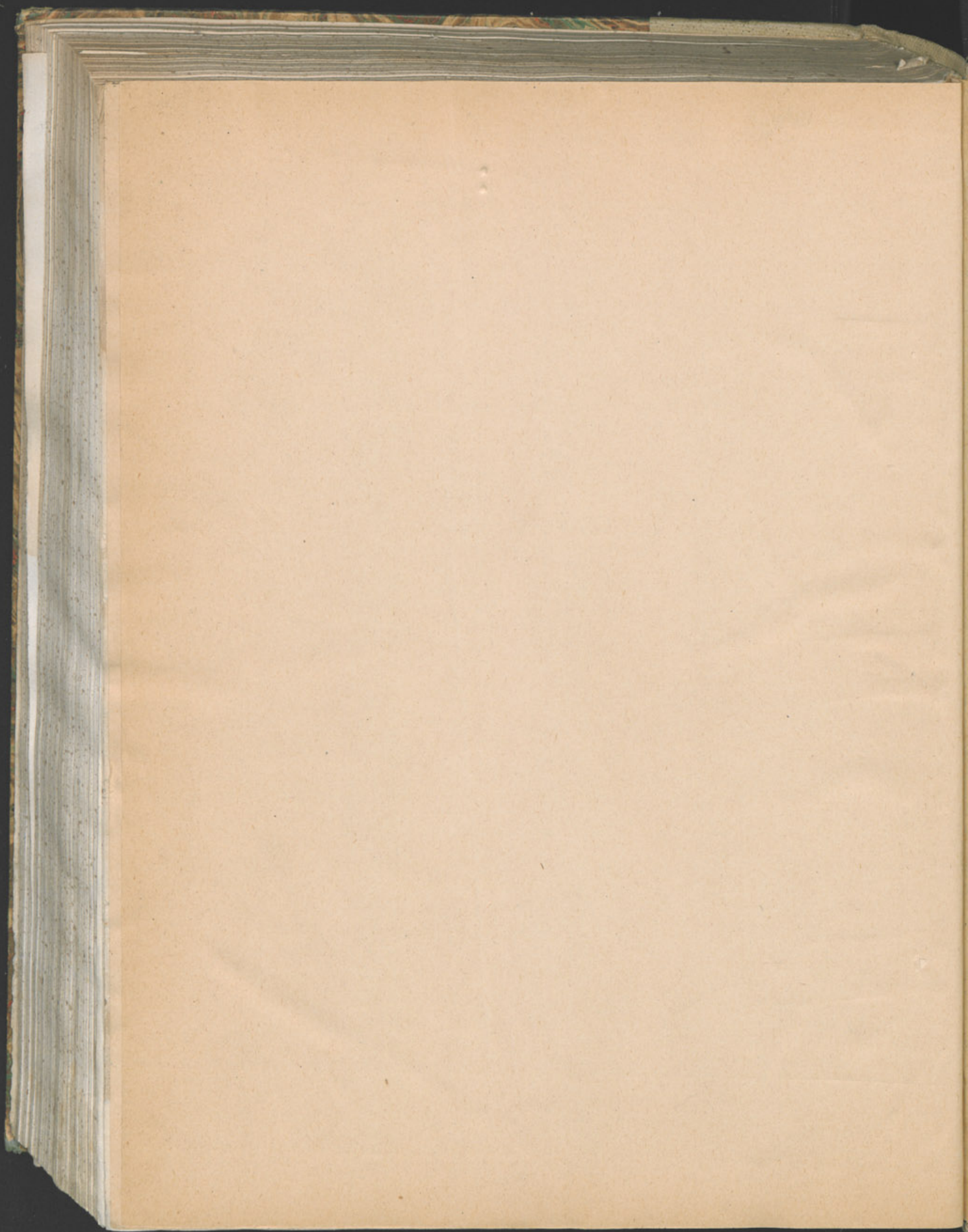
Vivace.

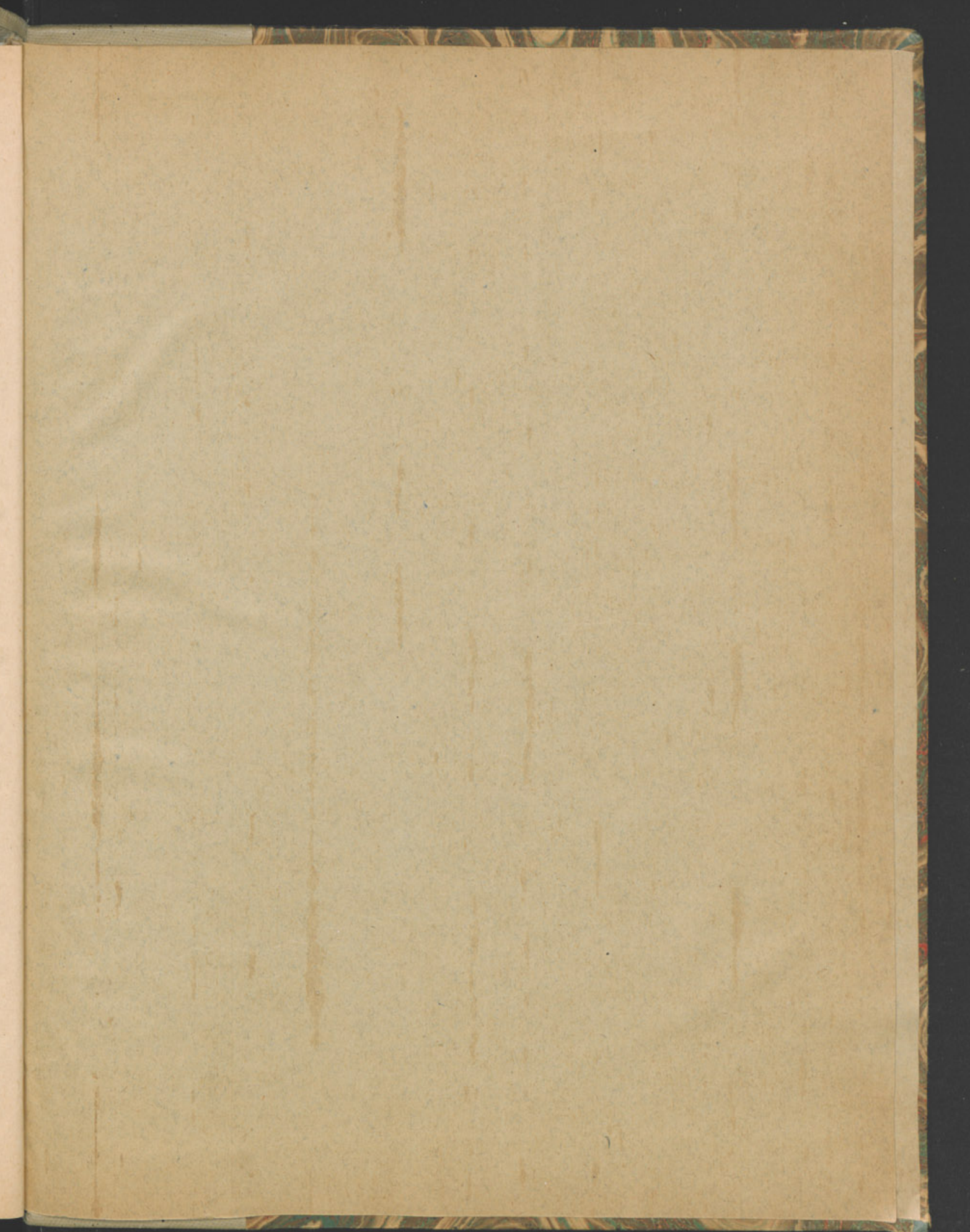
Trombones. 16 f 6 f 7 f 13

f









coll RM

13697

lf 40, 363 pp

+42b73, 93b73, 211b73, 212b73

2nd p 207/210

363 pp complete  
per Corbett.

dampstained throughout

pp 65-8 in MS

rep AT. no loss 189,

low leaf laid down & numeral cut away

rebars, almost entirely marginal, occasionally just touching text but without loss

